




























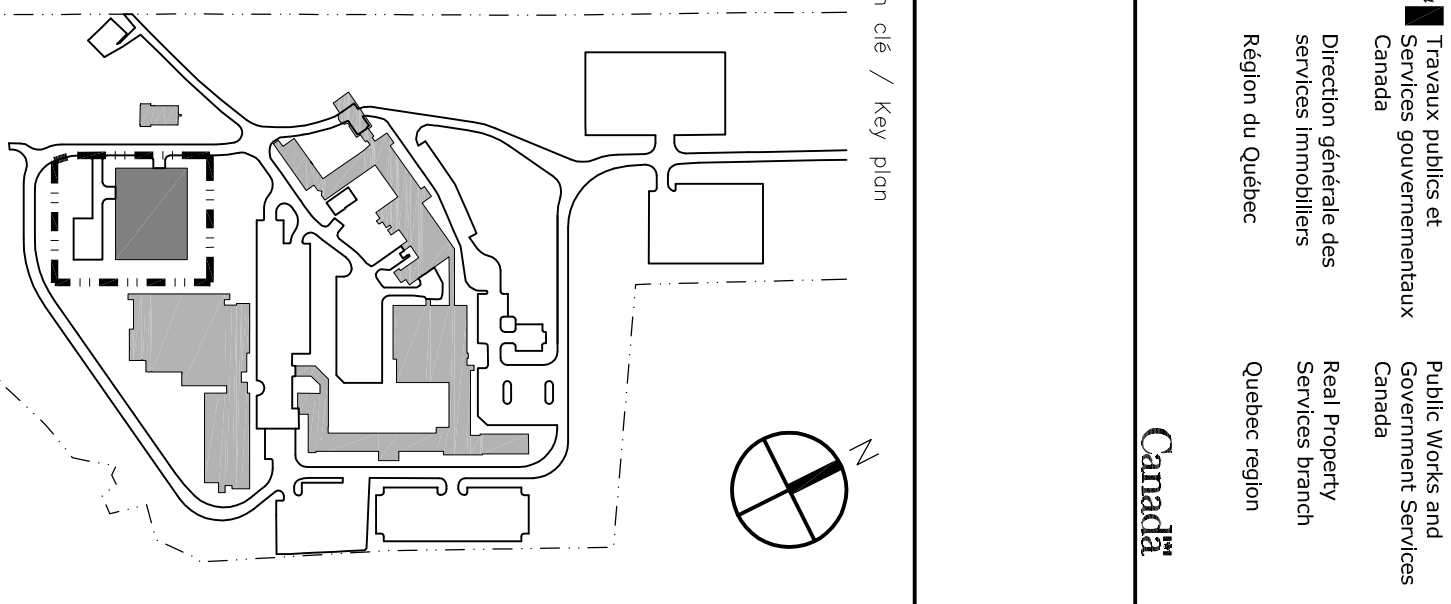
LÉGENDE - ACCESSOIRES LEGEND - ACCESSORIES		
SYMBOL / SYMBOLES	DESCRIPTION / DESCRIPTION	TYPE / TYPE
①	WATER INDICATOR, 250mm x 300mm INDICATEUR D'EAU, 250mm x 300mm	ACC.118 ACC.118
②	DISPERSEUR DE SAUMON SUR SURFACE DISPERSEUR ON SALMON SUR SURFACE	ACC.124
③	STRONG A WALK IN SURFACE AND STAIRS, 3000mmx1500mm STRONG SURFACE, MONOTON	ACC.149
④	DISPERSEUR DE SAUMON ET POSSIBLE COUVER, ENFANT PAPER COVER, DISPERSEUR ET COUVER, ACCESSES	ACC.186 ACC.200
⑤	DISPERSEUR DE SAUMON SAUMON WALKWAY AND WALKWAY DISPERSEUR SURFACE, MONOTON	ACC.184 ACC.184
⑥	POSSIBLE POINTE SAUMON HONGKONG SA, SAUMON SAUMON SURFACE, MONOTON	ACC.114 ACC.114
⑦	POSSIBLE POINTE SAUMON HONGKONG, ENFANT SAUMON WALKWAY, ACCESSES	ACC.118
⑧	DISPERSEUR DE SAUMON HONGKONG DISPERSEUR DE SAUMON HONGKONG	ACC.114 ACC.114
⑨	WATER DRAIN 150mm DRAIN 150mm	ACC.154 ACC.154
⑩	WATER DRAIN 150mm DRAIN 150mm	ACC.154 ACC.154
⑪	COUCHET INTERIEUR AUX COUSONS HONGKONG WALKWAY AND WALKWAY	ACC.114 ACC.114
⑫	DISPERSEUR DE SAUMON COUVER DISPERSEUR SURFACE, MONOTON	ACC.114 ACC.114

[illegible]

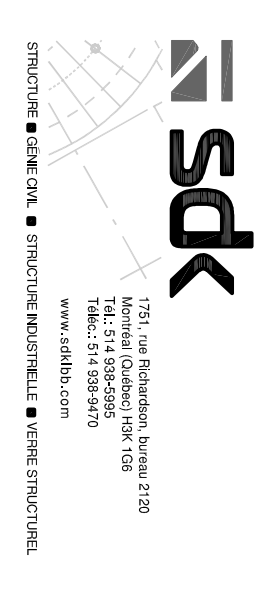
LÉGENDE - CONSTRUCTION		LÉGENDE - CONSTRUCTION	
	POINT N°2		POINT N°3
	POINT DE CONTRÔLE		POINT PROJETÉ EN
	BOULEVARD		BOULEVARD (P. 0/055)
	CONTRÔLE JOUR NATUREL		AVENUE CONTRÔLE
	90000m - 0/0		SEE REF. 6/552
	POINT DE COLÈGE EN		CONTRIBUTION VOR
	LA RUE DE RESISTANCE AU		SECTEUR SEE STRUCTURE
	FUETI REQUIS		NOMBRE DE LOCAL
	ALIMENTATION DESSEIN		RECH. NOMBRE
	ALIMENTATION DESSEIN		NOMBRE DE PORT
	ALIMENTATION DESSEIN		LOCAL NOMBRE
	ALIMENTATION DESSEIN		
	ALIMENTATION DESSEIN		
	ALIMENTATION DESSEIN		
	ALIMENTATION DESSEIN		
	ALIMENTATION DESSEIN		

NOTES - SALLES DE TOILETTE
NOTES - WASHROOMS

1. DES REPÈRES COUPEZ EN TROIS (DALLAGE), UN COIN ET ENQUILASTÉ SUR LES MURS DE CHAQUE TOILETTE. (TWO-EDGED LISTS CUT ACROSS IN THREE, ONE CORNER AND ENQUILASTED ON THE WALLS OF EACH TOILET.)
2. NE PAS LANCER DES COUSINS DE TOILETTE À LA STRUCTURE. (DO NOT THROW PILLOWS AT THE STRUCTURE.)
3. POUR RÉVALER 12,500 MILES PAR HUIT HEURES DE STRUCTURE. (SEE NOTE 12,500 MILES PER EIGHT HOURS OF STRUCTURE.)
4. FINIR LA DIRECTION ENTRE LE PAYS ET LA CÉLÉBRITÉ AVEC UNE NOUVEAU D'ATTENTION. (FINISH THE DIRECTION WITH A NEW ATTENTION.)
5. COMMENCER LA CLOISON RESISTANT AU FEU DÉBORDER LE COUPE-BOIS. (START THE CLOISON RESISTANT TO FIRE OVERFLOW THE CUTTING.)
6. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
7. PRÉFÉRIR UN MUR DE COUPE COUPE-BOIS. (PREFER A WALL OF CUTTING.)
8. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
9. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
10. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
11. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
12. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
13. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
14. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
15. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
16. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
17. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
18. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
19. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
20. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
21. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
22. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
23. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
24. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
25. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
26. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
27. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
28. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
29. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
30. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
31. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
32. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
33. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
34. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
35. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
36. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
37. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
38. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
39. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
40. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
41. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
42. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
43. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
44. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
45. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
46. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
47. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
48. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
49. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
50. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
51. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
52. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
53. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
54. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
55. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
56. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
57. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
58. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
59. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
60. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
61. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
62. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
63. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
64. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
65. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
66. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
67. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
68. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
69. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
70. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
71. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
72. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
73. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
74. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
75. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
76. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
77. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
78. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
79. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
80. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
81. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
82. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
83. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
84. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
85. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
86. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
87. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
88. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
89. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
90. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
91. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
92. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
93. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
94. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
95. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
96. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
97. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
98. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)
99. POUR LE COINER À FINIR. (FOR THE CORNER TO FINISH.)
100. BOISER DU LANCER. (WOODEN OF THE LAUNCH.)



NFOE et associés architectes
511, Place d'Armes, bureau 100, Montréal, Québec H2Y 2W7
T: (514) 397-2216 F: (514) 841-5242 www.nfoe.com nfoe@nfoe.com



PAGEAUMOREL

20200501

1997-1998, 1998-1999, 1999-2000, 2000-2001, 2001-2002, 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027, 2027-2028, 2028-2029, 2029-2030, 2030-2031, 2031-2032, 2032-2033, 2033-2034, 2034-2035, 2035-2036, 2036-2037, 2037-2038, 2038-2039, 2039-2040, 2040-2041, 2041-2042, 2042-2043, 2043-2044, 2044-2045, 2045-2046, 2046-2047, 2047-2048, 2048-2049, 2049-2050, 2050-2051, 2051-2052, 2052-2053, 2053-2054, 2054-2055, 2055-2056, 2056-2057, 2057-2058, 2058-2059, 2059-2060, 2060-2061, 2061-2062, 2062-2063, 2063-2064, 2064-2065, 2065-2066, 2066-2067, 2067-2068, 2068-2069, 2069-2070, 2070-2071, 2071-2072, 2072-2073, 2073-2074, 2074-2075, 2075-2076, 2076-2077, 2077-2078, 2078-2079, 2079-2080, 2080-2081, 2081-2082, 2082-2083, 2083-2084, 2084-2085, 2085-2086, 2086-2087, 2087-2088, 2088-2089, 2089-2090, 2090-2091, 2091-2092, 2092-2093, 2093-2094, 2094-2095, 2095-2096, 2096-2097, 2097-2098, 2098-2099, 2099-2100, 2100-2101, 2101-2102, 2102-2103, 2103-2104, 2104-2105, 2105-2106, 2106-2107, 2107-2108, 2108-2109, 2109-2110, 2110-2111, 2111-2112, 2112-2113, 2113-2114, 2114-2115, 2115-2116, 2116-2117, 2117-2118, 2118-2119, 2119-2120, 2120-2121, 2121-2122, 2122-2123, 2123-2124, 2124-2125, 2125-2126, 2126-2127, 2127-2128, 2128-2129, 2129-2130, 2130-2131, 2131-2132, 2132-2133, 2133-2134, 2134-2135, 2135-2136, 2136-2137, 2137-2138, 2138-2139, 2139-2140, 2140-2141, 2141-2142, 2142-2143, 2143-2144, 2144-2145, 2145-2146, 2146-2147, 2147-2148, 2148-2149, 2149-2150, 2150-2151, 2151-2152, 2152-2153, 2153-2154, 2154-2155, 2155-2156, 2156-2157, 2157-2158, 2158-2159, 2159-2160, 2160-2161, 2161-2162, 2162-2163, 2163-2164, 2164-2165, 2165-2166, 2166-2167, 2167-2168, 2168-2169, 2169-2170, 2170-2171, 2171-2172, 2172-2173, 2173-2174, 2174-2175, 2175-2176, 2176-2177, 2177-2178, 2178-2179, 2179-2180, 2180-2181, 2181-2182, 2182-2183, 2183-2184, 2184-2185, 2185-2186, 2186-2187, 2187-2188, 2188-2189, 2189-2190, 2190-2191, 2191-2192, 2192-2193, 2193-2194, 2194-2195, 2195-2196, 2196-2197, 2197-2198, 2198-2199, 2199-2200, 2200-2201, 2201-2202, 2202-2203, 2203-2204, 2204-2205, 2205-2206, 2206-2207, 2207-2208, 2208-2209, 2209-2210, 2210-2211, 2211-2212, 2212-2213, 2213-2214, 2214-2215, 2215-2216, 2216-2217, 2217-2218, 2218-2219, 2219-2220, 2220-2221, 2221-2222, 2222-2223, 2223-2224, 2224-2225, 2225-2226, 2226-2227, 2227-2228, 2228-2229, 2229-2230, 2230-2231, 2231-2232, 2232-2233, 2233-2234, 2234-2235, 2235-2236, 2236-2237, 2237-2238, 2238-2239, 2239-2240, 2240-2241, 2241-2242, 2242-2243, 2243-2244, 2244-2245, 2245-2246, 2246-2247, 2247-2248, 2248-2249, 2249-2250, 2250-2251, 2251-2252, 2252-2253, 2253-2254, 2254-2255, 2255-2256, 2256-2257, 2257-2258, 2258-2259, 2259-2260, 2260-2261, 2261-2262, 2262-2263, 2263-2264, 2264-2265, 2265-2266, 2266-2267, 2267-2268, 2268-2269, 2269-2270, 2270-2271, 2271-2272, 2272-2273, 2273-2274, 2274-2275, 2275-2276, 2276-2277, 2277-2278, 2278-2279, 2279-2280, 2280-2281, 2281-2282, 2282-2283, 2283-2284, 2284-2285, 2285-2286, 2286-2287, 2287-2288, 2288-2289, 2289-2290, 2290-2291, 2291-2292, 2292-2293, 2293-2294, 2294-2295, 2295-2296, 2296-2297, 2297-2298, 2298-2299, 2299-2300, 2300-2301, 2301-2302, 2302-2303, 2303-2304, 2304-2305, 2305-2306, 2306-2307, 2307-2308, 2308-2309, 2309-2310, 2310-2311, 2311-2312, 2312-2313, 2313-2314, 2314-2315, 2315-2316, 2316-2317, 2317-2318, 2318-2319, 2319-2320, 2320-2321, 2321-2322, 2322-2323, 2323-2324, 2324-2325, 2325-2326, 2326-2327, 2327-2328, 2328-2329, 2329-2330, 2330-2331, 2331-2332, 2332-2333, 2333-2334, 2334-2335, 2335-2336, 2336-2337, 2337-2338, 2338-2339, 2339-2340, 2340-2341, 2341-2342, 2342-2343, 2343-2344, 2344-2345, 2345-2346, 2346-2347, 2347-2348, 2348-2349, 2349-2350, 2350-2351, 2351-2352, 2352-2353, 2353-2354, 2354-2355, 2355-2356, 2356-2357, 2357-2358, 2358-2359, 2359-2360, 2360-2361, 2361-2362, 2362-2363, 2363-2364, 2364-2365, 2365-2366, 2366-2367, 2367-2368, 2368-2369, 23

[illegible]

2	DATE FOR DESIGN, μ , 100% DESIGN FOR ASSURED DRAWING	11-05-25	
2		11-5-11	
2	DATE FOR DESIGN, μ , 100% DESIGN FOR ASSURED DRAWING	11-05-16	
1	DATE FOR CONSTRUCTION DESIGN FOR ASSURED DRAWING	11-05-16	
0	DATE FOR ASSURED DRAWING DESIGN FOR ASSURED DRAWING	11-07-16	DATE

CENTRE D'APPRENTISSAGE DE
L'AGENCE DES SERVICE FRONTALIERS
DU CANADA
CANADA BORDER SERVICES AGENCY
TRAINING CENTER
475, CHEMIN GRANDE-LIGNE
RIGAUD, QC
HANGAR DE FORMATION
TRAINING HANGAR

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
PLAN AGRANDI ET ÉLEVATIONS
TOILETTES ET VESTIBULE
ENLARGED PLAN AND ELEVATIONS
WASHROOMS AND VESTIBULE

[illegible]